

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/44
22 October 2015

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الخامس و السبعون
مونتريال، 16-20 تشرين الثاني/نوفمبر 2015

مقترح مشروع: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية الأمانة بشأن مقترح المشروع التالية:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)،
الشريحة الثانية)
يونيدو/يونيب

ورقة تقييم المشروع - مشروعات متعددة السنوات
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

| أولاً) عنوان المشروع | الوكالة | اجتماع الموافقة | تدابير الرقابة |
|--|-------------------------|-----------------|--------------------|
| خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى) | يونيب، يونيدو (رئيسية)، | الثالث والسبعون | 15% بحلول عام 2018 |

| (ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم المجموعة الأولى) | السنة: 2014 | 79.37 (طن من قدرات استنفاد الأوزون) |
|--|-------------|-------------------------------------|
|--|-------------|-------------------------------------|

| السنة: 2014 | | (ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون) | | | | | | | |
|-----------------------------|-------------|---|---------------|---------|----------|------------|----------------------|------------------|--|
| كيميائي | الأيروصولات | الرغاوي | مكافحة الحريق | التبريد | المذيبات | عامل تصنيع | الاستخدامات المعملية | إجمالي الاستهلاك | |
| | | | | التصنيع | الخدمة | | | | |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-123 | | | | | | | | | |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-124 | | | | | | | | | |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب | | 16.0 | | | | | | 16.0 | |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب | | | | | | | | | |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-22 | | | | 10.3 | 53.1 | | | 63.4 | |

| (رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون) | | | |
|---|----------------------------|-------|---|
| 78.00 | خط الأساس للفترة 2010-2009 | 78.00 | نقطة البداية للتخفيضات المجمعمة المستدامة |
| الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون) | | | |
| 62.00 | موافق عليه بالفعل: | 16.00 | المتبقي: |

| (خامساً) خطة الأعمال | | | |
|----------------------|---------|------|--|
| المجموع | 2016 | 2015 | يونيبدو |
| 2.7 | 2.7 | 0.0 | إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون) |
| 129,000 | 129,000 | 0 | التمويل (دولار أمريكي) |
| المجموع | 2016 | 2015 | يونيب |
| 0.0 | 0.0 | 0.0 | إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون) |
| 0 | 0 | 0 | التمويل (دولار أمريكي) |

| (سادساً) بيانات المشروع | | | | | | |
|-------------------------|--------|-------|---------|---------|---------|--|
| المجموع | 2018 | 2017 | 2016 | 2015 | 2014 | حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال |
| لا ينطبق | 70.20 | 70.20 | 70.20 | 70.20 | 78.00 | الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون) |
| لا ينطبق | 66.30 | 70.20 | 70.20 | 70.20 | * | التمويل الموافق عليه (بالدولار الأمريكي) |
| 202,000 | 20,000 | 0 | 90,000 | 48,500 | 43,500 | تكاليف المشروع |
| 26,260 | 2,600 | 0 | 11,700 | 6,305 | 5,655 | تكاليف الدعم |
| 701,880 | 20,000 | 0 | 130,000 | 428,180 | 123,700 | تكاليف المشروع |
| 49,132 | 1,400 | 0 | 9,100 | 29,973 | 8,659 | تكاليف الدعم |
| 167,200 | 0 | 0 | 0 | 0 | 167,200 | تكاليف المشروع |
| 14,314 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14,314 | تكاليف الدعم |
| 476,680 | 0 | 0 | 0 | 476,680 | 0 | تكاليف المشروع |
| 36,278 | 0 | 0 | 0 | 36,278 | 0 | تكاليف الدعم |

* قدرت حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية استهلاك يبلغ 80.00 طن من قدرات استنفاد الأوزون وهو أعلى من خط الأساس للامثال للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

| توصية الأمانة: | للدراة الفردية |
|----------------|----------------|
|----------------|----------------|

وصف المشروع

1 - بالنيابة عن حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ، قدمت يونيدو بصفتها الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع الخامس والسبعين طلباً لتمويل الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية تبلغ 512,958 دولار أمريكي تشمل 428,180 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 29,973 دولار أمريكي ليونيدو ومبلغ 48,500 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 6,305 دولار أمريكي ليونيب. ويشمل الطلب تقرير مرحلي حول تنفيذ الشريحة الأولى وخطة تنفيذ الشريحة لعام 2016.

تقرير حول استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2 - أبلغت حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية عن استهلاك يبلغ 79.37 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عام 2014. ويبين الجدول 1 استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة 2010-2014.

الجدول 1. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (2010-2014) بيانات المادة (7)

| خط الأساس | 2014 | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 | المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية طن متري |
|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| | 1,126.2 | 1,153.1 | 1,282.6 | 1,275.5 | 1,301.0 | 1,387.4 |
| | 145.5 | 145.0 | 182.0 | 171.0 | 168.0 | 162.0 |
| | 1,271.7 | 1,298.1 | 1,464.6 | 1,446.5 | 1,469.0 | 1,549.4 |
| | | | | | | طن من قدرات استنفاد الأوزون |
| | 62.00 | 63.42 | 70.54 | 70.15 | 71.56 | 76.30 |
| | 16.00 | 15.95 | 20.02 | 18.81 | 18.48 | 17.80 |
| | 78.00 | 79.37 | 90.56 | 88.96 | 90.04 | 94.10 |
| | | | | | | (طن من قدرات استنفاد الأوزون) |

3 - يرجع الانخفاض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ما بين عامي 2013 و 2014 إلى التطبيق الفوري لنظام الترخيص والحصص لواردات وإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عند الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، مما سمح بمستوى استهلاك لهذه المواد عام 2014 أقل من الأرقام المقدر في خطة العمل للعودة للامتثال⁽¹⁾. ويبلغ الاستهلاك المقدر للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 70.16 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2015 كما يتضح من الجدول 2.

تقرير تنفيذ البرنامج القطري

4 - أبلغت حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بيانات استهلاك قطاع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب تقرير تنفيذ البرنامج القطري عام 2014 وهو متفق والبيانات المبلغ عنها بموجب المادة 7.

(1) التوصية 2/53 (UNEP/OzL.Pro/ImpCom/53/4)، القسم أ من المرفق الأول.

تقرير مرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى

5 - ركزت الشريحة الأولى من خطة إدارة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية على أنشطة لم يكن بها انتهاكات محتملة لأي قرار⁽²⁾ صادر عن لجنة مجلس الأمن للأمم المتحدة المنشأة بموجب القرار 1718. وشملت تحويل شركة بوهونج لمواد البناء باستخدام 63.63 طن متري (7.00 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في الرغاوي المرشوشة؛ وشراء حافظات للتعرف على المواد المستنفدة للأوزون لتدريب رجال الجمارك وتعزيز تدابير الإنفاذ لمراقبة واردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وبناء القدرات لموظفي الجمارك. ويمكن لهذه الأنشطة أن تسمح للبلد بالعودة للامتثال عام 2015.

6 - تم أيضا الاتفاق على أنه خلال الشريحة الأولى ستقدم يونيدو إلى لجنة مجلس الأمن مواصفات أكثر دقة للمعدات في المشروع الثاني لرغاوي البولوريثان الصلبة (بيونج يانج سون بونج لرغاوي البولوريثان، التي تستهلك 67.27 طن متري (7.40 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، ذلك لأنه كان هناك بعض العناصر التي طلبت بشأنها اللجنة معلومات إضافية خلال المشاورات السابقة. وبعد الحصول على تصريح لجنة مجلس الأمن، يمكن طلب الشريحة الثانية لتحويل شركة الرغاوي.

الإطار القانوني

7 - عند الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في تشرين الثاني/نوفمبر 2014، تم تشغيل نظام الترخيص والحصص لواردات وإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتم إصدار حصة سنوية تضمن خفض بنسبة 10 في المائة من خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من أول كانون الثاني/يناير 2015، كما تم فرض رقابة صارمة على أنشطة الإنتاج والاستيراد حتى لا تتخطى الحدود المسموح بها.

8 - نتيجة للمشاورات بين الوزارات وبمساعدة من يونيب ويونيدو، تم تعزيز نظام الترخيص والحصص من خلال فحص سجل التجارة ومضاهاة المعلومات بين السلطات المعنية.

قطاع رغاوي البولوريثان

9 - بدأت يونيدو عملية شراء المعدات لتحويل مصنع بوهونج لمواد البناء في كانون الثاني/يناير 2015. وتأخر شحن المعدات ذلك لأن حجم ووزن المعدات لم يسمح بنقلها بطريق الجو. من المتوقع أن تصل المعدات بالبحر في كانون الأول/ديسمبر 2015. كما أنه من المتوقع أن يتم التدريب وتجارب الإنتاج واستكمال المشروع في الربع الأول من عام 2016.

10 - بناء على طلب يونيدو للتصريح بالمعدات لمصنع رغاوي البولوريثان سون بونج، أشارت لجنة مجلس الأمن إلى أن الشركة ليست معروفة بانتهاك القرارات⁽³⁾، وأنه ليس هناك احتمال لحظر تصدير المعدات المطلوبة للتحويل.

11 - نظرا لتعليق السفر إلى البلد لجميع المسافرين الدوليين، تمكنت يونيدو من زيارة الشركة في حزيران/يونيه 2015 لتحديد المواصفات التقنية بشكل نهائي في تموز/يوليه 2015. انتظارا للموافقة على الشريحة الثانية، من المتوقع أن يستكمل المشروع بحلول منتصف عام 2016.

⁽²⁾ تمت استشارة لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار 1718 قبل تقديم خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتحديد ما إذا كانت المعدات أو أي خدمات أخرى في إطار الخطة يمكن توفيرها للبلد.

⁽³⁾ القرارات 1695 (2006) و 1718 (2006) و 1874 (2009) و 2087 (2013) و 2094 (2013).

أنشطة غير استثمارية

12 - تم شراء وتسليم ثلاث حواظ التعرف على المواد المستنفدة للأوزون لتدريب الجمارك وذلك للجنة الوطنية لتنسيق البيئة في أيار/مايو 2015. وتم الشراء وفقا لقواعد يونيدو للمشتريات اللامركزية.

13 - وحصل مدرب واحد لموظفي الجمارك على يومين تدريب في بانجوك، ولكن لم يتم بعد أي تدريب إضافي. وعند تقديم التقرير كان يونيب يدرس اتفاق تعاون مع إدارة الجمارك ووزارة البيئة في سري لانكا لتدريب موظفي الجمارك والإنفاذ في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ما بين عامي 2015 و 2016. كما أبلغ يونيب أيضا عن صعوبات في تحويل الأموال للأنشطة المحلية نظرا لقرارات الأمم المتحدة. ووافقت لجنة التنسيق الوطنية للبيئة على توفير الدعم اللوجستي كتمويل مقابل قدر الإمكان.

وحدة تنفيذ المشروع والرصد

14 - نظرا للقيود المفروضة على تحويل الأموال إلى البلد، لم يتم حتى الآن إنشاء وحدة تنفيذ المشروع والرصد وفي غضون ذلك، تم تشكيل فريق استشاري غير رسمي بمشاركة لجنة التنسيق الوطنية للبيئة/وحدة الأوزون الوطنية، ويونيدو ويونيب. ويجتمع الفريق على الأقل مرة كل عام على هامش اجتماعات الشبكة الإقليمية.

15 - في حزيران/يونيه 2015، قامت يونيدو بزيارة لعدد من وكالات الأمم المتحدة والوكالات الثنائية في بيونج يانج لاستكشاف خيارات لتحويل الأموال إلى البلد ولتنظيم أنشطة داخل البلد. نتيجة لذلك، أقامت يونيدو علاقات تشغيلية مع برنامج الغذاء العالمي وهو القناة التي تستخدمها وكالات الأمم المتحدة الأخرى.

مستوى صرف الأموال

16 - بتاريخ سبتمبر 2015، من إجمالي مبلغ 167,200 دولار أمريكي الموافق عليه حتى الآن (123,700 دولار أمريكي ليونيدو و 43,500 دولار أمريكي ليونيب) تم صرف 58,234 دولار أمريكي (34.8 في المائة) (49,643 دولار أمريكي ليونيدو و 8,591 دولار أمريكي ليونيب). وسيتم صرف الرصيد البالغ 108,966 دولار أمريكي خلال عامي 2015 و 2016.

خطة تنفيذ الشريحة الثانية

17 - سيتم تنفيذ شريحة التمويل الثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ما بين كانون الأول/ديسمبر 2015 وكانون الأول/ديسمبر 2016، وسيتم القيام بالأنشطة التالية:

(أ) تحويل مصنع رغاوي البوليبوريثان بيونج يانج سون بونج (يونيدو) (376,680 دولار أمريكي): عقد الشراء بحلول كانون الأول/ديسمبر 2015، تسليم المعدات بحلول آذار/مارس 2016 والتكليف وبداية العمل بحلول نيسان/أبريل 2016.

(ب) معدات لتدريب فنيي التبريد (يونيدو) (11,500 دولار أمريكي): طلبات العروض بالأسعار بحلول تشرين الثاني/نوفمبر 2015؛ تقييم العروض بحلول كانون الأول/ديسمبر 2015، وتسليم المعدات بحلول آذار/مارس 2016؛

(ج) ورش تدريب الفنيين (يونيب) (38,500 دولار أمريكي): ورشة عمل واحدة لتدريب المدربين تشمل 20 من كبار المدربين بحلول آب/أغسطس 2016 وأربع ورش عمل لتدريب 160 فني ما بين أيلول/سبتمبر وكانون الأول/ديسمبر 2016؛

(د) تعزيز التوعية وتواصل جماهيري (بونيبي) (10,000 دولار أمريكي): ورشة عمل واحدة لزيادة الوعي بحلول كانون الأول/ديسمبر 2016؛ و

(هـ) الرصد والتقييم (بونيبي) (40,000 دولار أمريكي): إنشاء وحدة تنفيذ المشروع بحلول آذار/مارس 2016؛ التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2015 بحلول أيار/مايو 2016؛ التحقق من تركيب معدات رغاوي البوليوريثان بحلول تموز/يوليه 2016؛ وتحديد مراكز الاسترداد وإعادة التدوير الموجودة فعلا بحلول تموز/يوليه 2016.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

الامتثال ببروتوكول مونتريال

18 - في حزيران/يونيه 2012، أبلغت حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية الأطراف من خلال أمانة الأوزون باحتمال عدم امتثالها بتدابير الرقابة لاستهلاك وإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأعوام 2013 و 2014 و 2015. وفي الاجتماع الثالث والخمسين في تشرين الثاني/نوفمبر 2014 درست لجنة التنفيذ، في إطار إجراء عدم الامتثال ببروتوكول مونتريال، خطة العمل للعودة للامتثال والتي أعدتها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والتي أخذ بها علما بعد ذلك في الاجتماع السادس والعشرين للأطراف (المقرر XXVI). ويرد في الجدول 2 جدول العودة للامتثال.

الجدول 2. جدول العودة للامتثال بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (طن من قدرات استنفاد الأوزون)

| السنة | أقصى استهلاك مسموح به | الاستهلاك المستهدف المقترح | أقصى إنتاج مسموح به | الإنتاج المستهدف المقترح |
|-------|-----------------------|----------------------------|---------------------|--------------------------|
| 2013 | 78.00 | 90.60 | 27.60 | 31.80 |
| 2014 | 78.00 | 80.00 | 27.60 | 29.00 |
| 2015 | 70.16 | 70.16 | 24.84 | 27.60 |
| 2016 | 70.16 | 70.16 | 24.84 | 24.84 |
| 2017 | 70.16 | 70.16 | 24.84 | 24.84 |

19 - في الاجتماع الرابع والخمسين في تموز/يوليه 2015، اعتمدت لجنة التنفيذ التوصية 1/54، والتي أخذت علما بأن جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ممتثلة بالتزاماتها الواردة في المقرر 15/XXVI، كما يتضح من بيانات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنها لعام 2014.

تقرير حول استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

20 - لا ينطبق التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2014 ذلك لأن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قد تمت الموافقة عليها في تشرين الثاني/نوفمبر 2014 ولم يتم تحديد هدف استهلاك لذلك العام في السطر 2.1 من التذييل 2-ألف من الاتفاق. سيكون التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مطلوبا بدءا من عام 2015.

تقرير مرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

21 - أصدرت الحكومة فعلا حصص استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2015 وفقا لجدولها للعودة للامتثال، كما يبين الجدول 3.

الجدول 3 حصص استيراد وإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عام 2015

| المادة | حصصة الاستيراد (طن متري) | حصصة الإنتاج (طن متري) | حصصة الاستيراد (طن من قدرات استنفاد الأوزون) | حصصة الإنتاج (طن من قدرات استنفاد الأوزون) |
|-----------------------------|--------------------------|------------------------|--|--|
| الهيدروكلوروفلوروكربون-22 | 585.00 | 500.00 | 32.18 | 27.50 |
| الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب | 95.00 | لا ينطبق | 10.45 | لا ينطبق |
| المجموع | 680.00 | 500.00 | 42.63 | 27.50 |

22 - أعادت اليونيدو التأكيد على التزام الحكومة، بفرض حظر على واردات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب النقية، والموجودة في البوليولات سابقة الخلط، في موعد لا يتجاوز 1 كانون الثاني/يناير 2018.

الامتثال لقرارات لجنة مجلس الأمن في الأمم المتحدة، وأسلوب الصرف، والهياكل التنظيمية وإجراءات الرصد

23 - لاحظت الأمانة المنهج المفصل الذي اتبعته يونيدو للامتثال لقرارات لجنة مجلس الأمن ذات الصلة، وأسلوب الصرف، والهياكل التنظيمية، وإجراءات الرصد. وكانت يونيدو قد أكدت أنها سوف تتبع نفس المنهج في تنفيذ الشريحة الثانية.

24 - أثناء تنفيذ الشريحة الأولى، لم تطلب يونيدو تحويل أموال للأنشطة محلية، وركزت على توفير المعدات. ومع ذلك فإنه في حالة الشريحة الثانية ستقوم يونيدو بتحويل أموال، عن طريق برنامج الغذاء العالمي، لتنفيذ برنامج تدريب موظفي الجمارك والفنيين، بالإضافة إلى أنشطة التوعية. ووضع خريطة لشبكة الاسترداد وإعادة التدوير وإنشاء وحدة تنفيذ المشروع.

قطاع رغاوي البوليبوريثان

25 - زارت يونيدو مصنع سون بونج لرغاوي البوليبوريثان، فقط في حزيران/يونيه 2015، بعد تلقي الموافقة على المعدات من قبل لجنة مجلس الأمن، وارتأت أن هناك حاجة إلى بعض المعدات الإضافية (مثل مثبت الترددات، مكيس لقوالب الرغاوي، وماكينه تقطيع قوالب الرغاوي)، وهي معدات ليست أساسية لتشغيل المعدات الموافق عليها بالفعل، ولكنها تتطلب موافقة لجنة مجلس الأمن. ومن هنا، وعند اعتماد الشريحة الثانية، فإن المعدات الموافق عليها هي فقط التي سيتم شراؤها، بينما المعدات الإضافية سيتم شراؤها بعد الحصول على موافقة لجنة مجلس الأمن.

نقل مكون يونيب إلى يونيدو

26 - لما كان يونيب قد عجز عن تحويل الأموال إلى البلد المعني، لتنفيذ أنشطة تدريب موظفي الجمارك، فإنه اقترح بتنفيذ عملية تدريب موظفي الجمارك، عن طريق أكاديمية الجمارك الماليزية. ومع ذلك واجه يونيب صعوبات في تنفيذ هذا الخيار، وبحث في إمكانية استخدام أكاديمية الجمارك في سري لانكا أو جامعة تونجي في الصين، وتعدر عليه تنفيذ هذا الخيار أيضا. وفي ضوء العقبات الكبرى في الميدان والتي واجهها يونيب، في مجال تنفيذ الأنشطة المقترحة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وافقت كل الأطراف على أن تطلب من اللجنة التنفيذية تحويل المكون غير الاستثماري الذي كان يونيب تكلف بتنفيذه (أي تدريب موظفي الجمارك والفنيين، ونشر الوعي والتواصل مع الجماهير) إلى يونيدو، في ضوء حقيقة أن اليونيدو سيكون قادرا على تنظيم

التدريب مستخدماً الأموال المحولة عن طريق برنامج الغذاء العالمي. وعلى هذا فإن يونيب لن يكون، بعد الآن، الوكالة المتعاونة في تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

27 - الجدير بالذكر أن تغيير الوكالة المتعاونة، وما يرافقه من نقل للأموال، يتطلب مراجعة الاتفاق بين حكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية واللجنة التنفيذية. ومن هنا سيتعين على يونيب إعادة الرصيد الذي لم ينفق إلى الصندوق المتعدد الأطراف، من أموال الشريحة الأولى المعتمدة (وهو مبلغ 43,500 دولار أمريكي) لتحويلها إلى يونيب. على أن يونيب لن يكون قادراً على إعادة الرصيد النهائي المتبقي إلا في الاجتماع السادس والسبعين. وهذا يعني أن الاتفاق لن يتم مراجعته إلا في ذلك الاجتماع.

28 - لتجنب أية تأخيرات جديدة في تنفيذ الأنشطة المقترحة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وفي انتظار مراجعة الاتفاق في الاجتماع السادس والسبعين (متى أعاد يونيب الرصيد المتبقي من التمويل المعتمد في الشريحة الأولى)، طلب يونيب اعتماد مبلغ 506,680 دولار أمريكي موزعة على النحو التالي:

- (أ) مبلغ 428,180 دولار أمريكي لإكمال تحويل مصانع الرغاوي (كما هو مقترح أصلاً في الاتفاق)؛
- (ب) مبلغ 48,500 دولار أمريكي، لتدريب فنيي خدمات التبريد (كما هو مقترح أصلاً في الاتفاق في الجزء الخاص بيونيب)؛
- (ج) مبلغ 30,000 دولار أمريكي من أصل 90,000 دولار أمريكي، المقدم أصلاً كشريحة ثالثة ليونيب، وذلك لمواصلة تنفيذ برنامج التدريب لموظفي الجمارك. وهذا التمويل مطلوب في الاجتماع الحالي وذلك لأن الرصيد المتبقي من الأموال المعتمدة في الشريحة الأولى والمخصصة لهذا النشاط لن يتم إعادته إلا في الاجتماع السادس والسبعين.

تغيير الاتفاق

29 - استناداً إلى طلب تحويل مكون اليونيب في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية إلى يونيب، سوف يتم تعديل الفقرات ذات الصلة، والتعديل 2 - ألف من الاتفاق في الاجتماع السادس والسبعين عندما يجري إعادة الرصيد غير المنفق من يونيب إلى الصندوق المتعدد الأطراف.

الخلاصة

30 - في ضوء حصص واردات وإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون المحددة في عام 2015، وكذلك تحسن البيانات المراجعة، وضوابط الاستيراد الصارمة، وحقيقة أن استهلاك البلاد من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2014 أدنى من الهدف المقرر في جدول العودة إلى الامتثال للبلد المعني، والتقدم المحرز في أنشطة التحويل، وموافقة لجنة مجلس الأمن على المعدات المطلوبة في مصنع بيونج يانج سون يونج لرغاوي البولوريثان، وقرار تحويل الأموال، وقضايا الموافقة على المعدات، توصي الأمانة بالاستجابة لطلب الشريحة الثانية.

31 - قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:

- (أ) أن تحيط علماً:
- (1) بالتقرير المرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى، من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛ و
- (2) بطلب الحكومة أن يحول إلى يونيدو، كافة أنشطة الإزالة الواردة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتي كان قد عهد بها إلى يونيب؛
- (ب) أن تطلب من يونيب أن يعيد إلى الصندوق المتعدد الأطراف، في الاجتماع السادس والسبعين الرصيد الباقي من مبلغ الـ 43,500 دولار زائد تكاليف دعم الوكالة بمقدار 5,655 دولار أمريكي، المعتمدة في الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (ج) أن توافق على تحويل الرصيد المتبقي، من مبلغ الـ 43,500 دولار أمريكي، المعتمدة في الشريحة الأولى لليونيب، إلى يونيدو إضافة إلى تكاليف دعم الوكالة المنطبقة في هذه الحالة؛
- (د) أن توافق على أن تنقل من يونيب إلى يونيدو المبالغ المعتمدة من ناحية المبدأ ومقدارها 158,500 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 11,095 دولار أمريكي الخاصة بالشرائح الثانية والثالثة والرابعة، من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ و
- (هـ) أن تطلب من الأمانة، تنقيح الاتفاق بين جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية واللجنة التنفيذية، استناداً إلى الفقرات الفرعية (ب)، (ج) و (د) الواردة أعلاه، عندما يتم تقديم طلب تمويل الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ و
- (و) أن تعتمد الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، والخطة المقابلة الخاصة بتنفيذ الشريحة في عام 2016، بمبلغ 506,680 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 35,468 دولار أمريكي ليونيدو.